



# Slovenija je posrečena zmes

Tekst: **Nenad Glücks** Foto: **Primož Lavre**

Sredi maja je Slovenijo obiskal Craig Turp, odgovorni urednik publikacije *In Your Pocket* (V vašem žepu), pod katere okriljem izdajajo turistične vodnike po evropskih mestih, ki so objavljeni tudi na spletu. Opisujejo tudi najbolj priljubljena mesta v Sloveniji. G. Turp je doma iz Wimbledon, predmestja Londona. Študiral je na Fakulteti za slovenske in vzhodnoevropske študije, delu londonske univerze, kjer je diplomiral iz romunskega jezika in literature. V pogovoru objavljamo njegove zanimive vtise o Sloveniji in regiji.

■ **Je Lonely Planet tekmeč vodniku In Your Pocket in katere so glavne razlike med njima?**

Sodim v generacijo, za katero bo vse na drugi strani Churchillove črte Ščečin (zahodno poljsko pristanišče na Baltiškem morju, op. p.)–Trst vedno Vzhodna Evropa. Poživljajoče pa je, da se Slovenci ne razburjajo, ko se spozabiš in v pogovoru Slovenijo uvrstiš v Vzhodno Evropo. Poskusite reči Poljakom ali Romunom vzhodni Evropejci, in boste videli njihovo reakcijo.

Slovenija je dejansko zmes vseh dežel, ki jo obkrožajo. Na srečo se mi zdi, da je zmes najboljšega, kar jo obkroža. Ima avstrijski občutek reda in čistoče (Ljubljana je ena najbolj čistih prestolnic, kar sem jih obiskal), ima nekaj italijanskega veselja do življenja, posebno na Obali, pod površjem pa ostaja nepredvi-

obeh zelo izboljšujejo. Pri baltskih državah pa kaže, da so kar ponosne na ponujanje strahovito slabih storitev, čeprav so tudi tam izjeme. Slovenija (in velik del nekdanje Jugoslavije) ima tu prednost, ker že desetletja gosti turiste iz Zahodne Evrope. Pomaga ji tudi njena majhnost; ceste ima dobre, to pa omogoča enostavno potovanje. Če ti nekje ni všeč, greš lahko zlahka drugam.

■ **Večina evropskih turistov obvlada vsaj nekaj angleščine. Kako pomembno je za slovenski turizem, da govorijo Slovenci v povprečju precej dobro angleško?**

Nikoli nisem bil mnenja, da znanje angleščine že pomeni zadovoljstvo strank. V angleščini sem doživel nesramen od-



Craig Turp, odgovorni urednik vodnika In Your Pocket

Lonely Planet za nas ni tekmeč. Imamo povsem drugačne modele poslovanja. Pri Lonely Planetu izdajajo zelo dobre knjige, ki jih ljudje večinoma kupujejo, preden se odpravijo na potovanje. Vodniki In Your Pocket so drugačni, izdajajo jih lokalno in so namenjeni obiskovalcem, ki že pridejo v neko mesto. Številni naši pisci sodelujejo tudi z Lonely Planetom, kot tudi z vodnikom Rough Guide in Dorling Kindersley. Imamo odlične odnose z vsemi omenjenimi izdajatelji vodnikov, pomagamo jim pri raziskavah za njihove publikacije. Kot naši bralci tudi oni spoštujejo našo nedvomno natančnost.

■ **Študirali ste na Fakulteti za slovenske in vzhodnoevropske študije v Londonu in veliko potovali po državah Vzhodne Evrope. Kakšen vtis ste dobili o Sloveniji, jo dojemate kot vzhodno-, srednje- ali zahodnoevropsko državo?**

dljivi balkanski element. Če primerjam Slovenijo z rok bendom, Avstrija prispeva osnovni ritem na baskitari, Italija kitarista in Balkan divjega pevca.

■ **Ali dobijo turisti v Sloveniji dovolj dobre storitve, hotele, restavracije in zabavo za ceno, ki jo plačajo?**

Da, posebno če jo primerjate s sosednjo Hrvaško, za katero sem vedno ugotavljal, kako senzacionalno draga je. Mislim, da ima večina storitev v Sloveniji primerno ceno. Presenetile so me zmerne cene hrane v restavracijah, celo na Obali. Tudi v javnem prometu so cene ustrezne.

■ **So turistične storitve v Sloveniji v povprečju boljše ali slabše kot na Poljskem, Češkem in v baltskih državah?**

Na splošno so boljše. Posebno Češka in Madžarska morata še kaj izboljšati pri storitvah za stranke, čeprav se zadeve v

nos enako pogosto, kot sem bil deležen odlične gostinske storitve od nekoga, ki me ni razumel niti besedice. Seveda bi moralo biti znanje več tujih jezikov standard na nekaterih mestih (informacijske točke, hotelske recepcije), toda brez nasmeška ni vredno nič.

■ **Lahko nekdo (predstavniki restavracij, hotelov ...) plača za omembo ali pohvalo v vodniku In Your Pocket?**

Ne. Plačujejo za oglaševanje, toda to je strogo ločeno od uredniških vsebin. Tako je v vseh resnih publikacijah, tako v vodnikih za obiskovalce, kot je naš, kot v osrednjih časopisih. Vsi naši lokalni izdajatelji so vezani s pravili, ki veljajo vse od začetka izdajanja naših vodnikov leta 1992. Pri nas je ena od osnov stroga ločitev oglaševalskih vsebin od uredniških vsebin. Z izdajateljem, ki tega ne upošteva, pretrgamo sodelovanje. ■